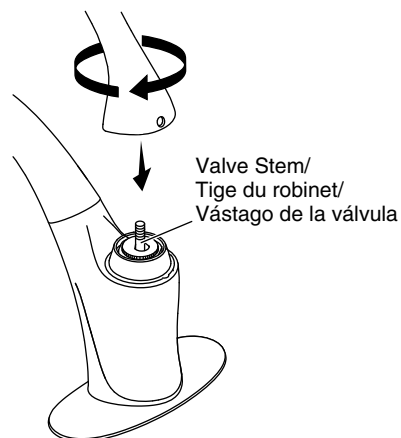
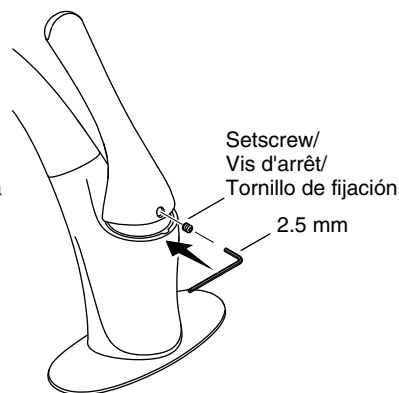




Valve Stem/
Tige du robinet/
Vástago de la válvula



Setscrew/
Vis d'arrêt/
Tornillo de fijación

2.5 mm

4. Handle Replacement

- Apply no more than two drops of thread locker onto the threads of the new handle.
- Thread the handle onto the valve stem until it is fully seated. Unthread the handle two turns and then align it with the faucet body.
- Reinstall and tighten the setscrew.
- Turn on the water supply.
- Move the handle to the ON and OFF position to confirm proper operation.

4. Remplacement de la vanne

- Appliquer deux gouttes au maximum d'adhésif frein-filet sur les filets de la poignée neuve.
- Visser la poignée sur la tige de la vanne jusqu'à ce qu'elle soit entièrement en place. Désenfiler la poignée de deux tours puis l'aligner avec le corps du robinet.
- Réinstaller et serrer la vis d'arrêt.
- Ouvrir l'arrivée d'eau.
- Mettre la poignée sur la position ON et OFF pour vérifier le bon fonctionnement.

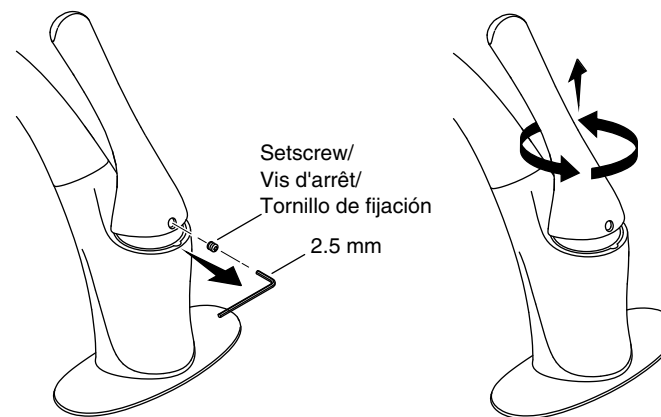
4. Reemplazo de la manija

- Aplique no más de dos gotas de fijador de roscas en las roscas de la nueva manija.
- Enrosque la manija en el vástago de la válvula hasta que quede completamente asentada. Desenrosque la manija dos vueltas y déjela alineada al cuerpo de la grifería.
- Vuelva a meter el tornillo de fijación y apriételo.
- Abra el suministro de agua.
- Gire la manija a las posiciones abierta y cerrada para confirmar que funciona correctamente.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537
kohler.com

KOHLER®

Service Kit Instructions
Instructions pour le kit d'entretien
Instrucciones del kit de servicio



Setscrew/
Vis d'arrêt/
Tornillo de fijación

2.5 mm

1. Handle Removal

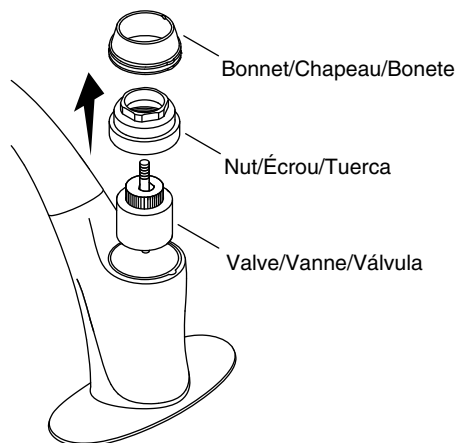
- Turn off the water supply.
- Move the handle to the ON position to relieve pressure.
- Using a 2.5 mm hex wrench, remove the setscrew.
- Rotate the handle counterclockwise to unthread it from the faucet.

1. Retrait de la poignée

- Couper l'arrivée d'eau.
- Amener la poignée sur la position ON pour libérer la pression.
- Utiliser une clé hexagonale de 2,5 mm pour retirer la vis d'arrêt.
- Tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la désenfiler du robinet.

1. Desmontaje de la manija

- Cierre el suministro de agua.
- Mueva la manija a la posición abierta para aliviar la presión.
- Saque el tornillo de fijación con una llave hexagonal de 2,5 mm.
- Gire la manija hacia la izquierda para desenroscarla de la grifería.



2. Valve Removal (If Necessary)

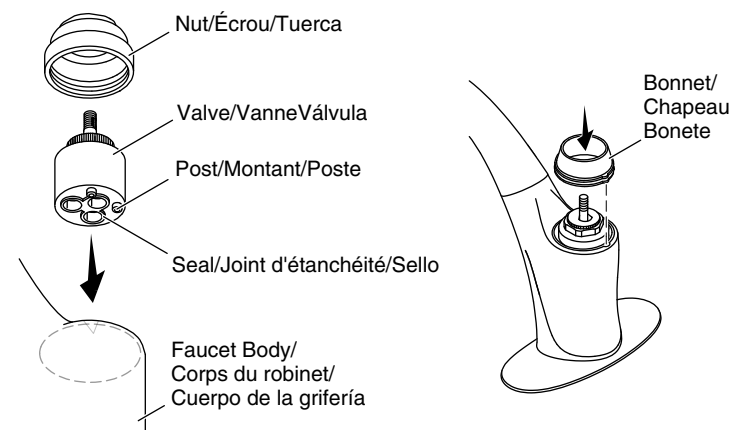
- Disconnect the thin hose from the T-valve.
- Press the release button and slide the seat forward.
- Remove and retain the mounting plate, bolts, washers, and nuts.
- Remove and retain the T-valve.
- Connect the supply hose directly to the toilet.

2. Retrait de la vanne (si nécessaire)

- Retirer le chapeau du corps du robinet.
- Utiliser une clé pour tourner l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.
- Lever la vanne pour la retirer du corps du robinet.

2. Desmontaje de la válvula (de ser necesario)

- Retire el bonete del cuerpo de la grifería.
- Con una llave de apriete, gire la tuerca hacia la izquierda para sacarla.
- Saque la válvula del cuerpo de la grifería.



3. Valve Replacement (If Necessary)

- Verify that the rubber seal is in place on the bottom of the valve.
- Align the valve posts with the holes in the faucet body.
- Make sure the posts are properly seated.
- Thread the nut into the faucet body and tighten it securely with a wrench.
- Reinstall the bonnet.

3. Remplacement de la vanne (si nécessaire)

- Vérifier que le joint d'étanchéité en caoutchouc est en place sur le bas de la vanne.
- Aligner les pattes de la vanne sur les trous du corps du robinet.
- Vérifier que les pattes sont bien en place.
- Enfiler l'écrou dans le corps du robinet et bien le serrer avec une clé.
- Réinstaller le chapeau

3. Reemplazo de la válvula (de ser necesario)

- Verifique que el sello de goma esté en su lugar en el fondo de la válvula.
- Alinee los postes de la válvula con los orificios en el cuerpo de la grifería.
- Verifique que los postes estén asentados correctamente.
- Enrosque la tuerca en el cuerpo de la grifería y apriétela bien con una llave de apriete.
- Vuelva a instalar el bonete.